ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(90) 353 τελικό

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1990

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, που συνομολογήθηκε στη Βιέννη στις 19 Δεκεμβρίου 1988

(υποβληθείσα από την Επιτροπή
σύμφωνα με το άρθρο 149, παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

- Η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών που εγκρίθηκε στη Βιέννη το Δεκέμβριο του 1988, υπογράφηκε εξ ονόματος της Κοινότητας, καθώς και από όλα τα κράτη μέλη.

- Η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο, στις 21 Δεκεμβρίου 1988, πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της Σύμβασης της Βιέννης, που απέβλεπε επίσης στη σύγχρονη υποβολή, πριν από τις 30 Ιουνίου 1990, των εγγράφων κύρωσης από την Κοινότητα και τα κράτη μέλης της.

- Με βάση τις πληροφορίες που έδωσαν τα κράτη μέλη για το πιθανό χρονοδιάγραμμα των εθνικών νομοθετικών εργασιών τους που αποβλέπουν στην κύρωση της Σύμβασης, η Επιτροπή αποφάσισε να αντικαταστήσει αυτή την πρόταση με την παρακάτω :

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

§ 1 : Με το ψήφισμα 39/141 της 14ης Δεκεμβρίου 1984, η Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών είχε ζητήσει από το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο του ΟΗΕ "να ζητήσει από την Επιτροπή για τα ναρκωτικά να αρχίσει την προετοιμασία, κατά προτεραιότητα ... ενός σχεδίου Σύμβασης κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών όπου θα γινόταν προσέγγιση, στο σύνολό τους, των διαφόρων πλευρών του προβλήματος και, ιδιαίτερα, των πλευρών με τις οποίες δεν ασχολούνται τα υπάρχοντα διεθνή όργανα ...". Ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ κατήρτισε σχέδιο Σύμβασης κατά της παράνομης εμπορίας των ναρκωτικών και των ψυχοτρόπων ουσιών.

§ 2 : Η Επιτροπή, με την ανακοίνωσή της SEC (87) 791 τελικό της 18ης Μαΐου 1987, υπέβαλε στο Συμβούλιο σύσταση για απόδοση σχετικά με τη συμμετοχή της Κοινότητας στη διαπραγμάτευση της νέας διεθνούς Σύμβασης κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών.

Σ'αυτή την ανακοίνωση, η Επιτροπή πρότεινε στο Συμβούλιο να αποφασίσει ώστε :

"Η Κοινότητα να συμμετάσχει στη διαπραγμάτευση της νέας διεθνούς Σύμβασης κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών. Η Επιτροπή εκφράζει την άποψη της Κοινότητας σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις επισυναπτόμενες οδηγίες".

§ 3 : Το Συμβούλιο ανέθεσε στην Επιτροπή να διαπραγματευθεί, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη και ως συντηρητικό μέτρο την εισαγωγή στις τελικές διατάξεις του σχεδίου Σύμβασης, διάταξης που προβλέπει τη δυνατότητα για την Κοινότητα να συμμετάσχει, στα όρια των δυνατοτήτων της, στη Σύμβαση για την παράνομη εμπορία ναρκωτικών που βρίσκεται στο στάδιο της επεξεργασίας στη Βιέννη.

§ 4 : Με το ψήφισμά του 1988/8 της 25ης Μαΐου 1988, το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να συγκαλέσει διάσκεψη πληρεξουσίων αντιπροσώπων για την έγκριση σύμβασης κατά της παράνομης εμπορίας των ναρκωτικών και των ψυχοτρόπων ουσιών" Αυτή η διάσκεψη συγκλήθηκε στη Βιέννη, από τις 25 Νοεμβρίου ως τις 20 Δεκεμβρίου 1988.

§ 5 : Η Κοινότητα συμμετέσχε στη διαπραγμάτευση στη Βιέννη και ιδιαίτερα στα θέματα που αφορούν τις "πρόδρομες ουσίες" και τους "τελικούς όρους" του σχεδίου Σύμβασης που ανήκουν στην αρμοδιότητά της.

§ 6 : Προβλέφθηκε στο τέλος της διαπραγμάτευσης ότι η Σύμβαση είναι ανοιχτή για υπογραφή και για τη σύναψή της από τις περιφερειακές οργανώσεις οικονομικής ολοκλήρωσης στα όρια των αρμοδιοτήτων τους.

§ 7 : Η Σύμβαση, που εγκρίθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 1988 στη Βιέννη, είναι ανοιχτή για υπογραφή από τις 20 Δεκεμβρίου 1988 έως τις 20 Δεκεμβρίου 1989. Για την έναρξη ισχύος απαιτείται η κατάθεση 20 εγγράφων κύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 29 της Σύμβασης.

§ 8 : Το θετικό αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων οδήγησε το Συμβούλιο, ύστερα από πρόταση της Επιτροπής, να αποφασίσει, την 1η Ιουνίου 1989, την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας της Σύμβασης της Βιέννης.

§ 9 : Αυτή η απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή της Σύμβασης βασίζεται στο άρθρο 113 της Συνθήκης ΕΟΚ, ενώ οι πρόδρομες ουσίες υπάγονται στην εμπορική πολιτική της Κοινότητας.

§ 10 : Με αυτές τις προϋποθέσεις, η Σύμβαση υπογράφηκε εξ ονόματος της Κοινότητας στις 8 Ιουνίου 1989.

§ 11 : Εξάλλου, τα 12 κράτη μέλη της Κοινότητας υπέγραψαν τη Σύμβαση.

§ 12 : Κατά την 44η σύνοδο της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, στις 2 Νοεμβρίου 1989, ο εν ενεργεία Πρόεδρος του Συμβουλίου δήλωσε εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών της ότι η Σύμβαση της Βιέννης έπρεπε να αρχίσει να ισχύει όσο το δυνατόν συντομότερα. Η Επιτροπή άρχισε ήδη τις προπαρασκευαστικές εργασίες για την εφαρμογή της κοινοτικής αρμοδιότητας όσον αφορά το άρθρο 12 σε διαβούλευση με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών.

§ 13 : Εν κατακλείδι, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να προβεί στη σύναψη της Σύμβασης της Βιέννης εξ ονόματος της Κοινότητας.

§ 14 : Θα ήταν σκόπιμο, εξάλλου, να αποφασίσουν τα κράτη μέλη να ενημερώσουν τον Πρόεδρο του Συμβουλίου σχετικά με την πιθανή ημερομηνία της κύρωσης από αυτούς της εν λόγω Σύμβασης, για να επιτρέψουν την κατάθεση των εγγράφων κύρωσης από την Κοινότητα συγχρόνως και από τα κράτη μέλη που είναι ήδη σε θέση να το κάνουν.

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, που συνομολογήθηκε στη Βιέννη στις 19 Δεκεμβρίου 1988

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας :

ότι η Κοινότητα υπέγραψε, στις 8 Ιουνίου 1989, στην έδρα των Ηνωμένων Εθνών στη Νέα Υόρκη, τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, και το ίδιο ισχύει και για όλα τα κράτη μέλη της·

ότι οι εργασίες των Ηνωμένων Εθνών, του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου του 1989 και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την καταπολέμηση των ναρκωτικών (CELAD) καταλήγουν στο ότι η Σύμβαση μπορεί να αρχίσει να ισχύει το συντομότερο δυνατόν·

ότι τα περισσότερα από τα κράτη μέλη θα έχουν τελειώσει την εσωτερική διαδικασία για την κύρωση τους προσεχείς μήνες και το αργότερο πριν από το τέλος του 1990·

ότι πρέπει ως εκ τούτου η Κοινότητα να συνάψει τη Σύμβαση, όσον αφορά τις αρμοδιότητές της, το αργότερο συγχρόνως με τα πρώτα κράτη μέλη·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ :

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών καιψυχοτρόπων ουσιών, που αποφασίστηκε στη Βιέννη στις 19 Δεκεμβρίου 1988.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου καταθέτει την πράξη έγκρισης της Σύμβασης της Βιέννης εξ ονόματος της Κοινότητας, στο Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών.

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου καταθέτει συγχρόνως τη δήλωση αρμοδιότητας που εμφαίνεται στο Παράρτημα της παρούσας απόφασης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 της Σύμβασης.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Παράρτημα

Αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με τα θέματα με τα οποία ασχολείται η Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών
(Δήλωση που έγινε δυνάμει του άρθρου 27, παράγραφος 2, της Σύμβασης).

Το άρθρο 27, παράγραφος 2, της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών καθορίζει ότι, στα έγγραφα επίσημης κύρωσης, οι περιφερειακές οργανώσεις οικονομικής ολοκλήρωσης θα προσδιορίσουν την έκταση της αρμοδιότητάς τους στους τομείς που υπάγονται στη Σύμβαση.

Η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα ιδρύθηκε με τη Συνθήκη της Ρώμης που υπογράφηκε στις 25 Μαρτίου 1957 και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1958. Τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με την Ενιαία Ευρωπαϊκή Πράξη η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Δυνάμει των διατάξεων που υπενθυμίζονται παραπάνω, η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα είναι σήμερα αρμόδια όσον αφορά την εμπορική πολιτική για τις ουσίες που χρησιμοποιούνται συχνά στην παράνομη παρασκευή ναρκωτικών ή ψυχοτρόπων ουσιών, θέμα με το οποίο ασχολείται το άρθρο 12 της Σύμβασης.

Η άσκηση των αρμοδιοτήτων που τα κράτη μέλη διαβίβασαν στην Κοινότητα δυνάμει των συνθηκών, παρουσιάζει, λόγω της φύσης της, συνεχή εξέλιξη. Κατά συνέπεια, οι Κοινότητες επιφυλάσσονται να κάνουν περαιτέρω νέες δηλώσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 27 της Σύμβασης.

ISSN 0254-1483

COM(90) 353 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR **05 11**

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-90-394-GR-C
ISBN 92-77-63109-0

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ	μέχρι 30 σελίδες: 3,50 ECU	για κάθε 10 επιπλέον σελίδες: 1,25 ECU

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg